BGS technic

BGS 9258

Akku-Winkelschleifer

Bedienungsanleitung

WICHTIG
Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig.
Beachten Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise.
Verwenden Sie dieses Produkt immer korrekt und mit Sorgfalt für den Zweck, für den es bestimmt ist.
Nichtbeachtung kann zu Schäden oder Verletzungen und zum Erlöschen der Garantie führen**.**

1. EINFÜHRUNG

Dieser leistungsstarke, kompakte und gut ausbalancierte Akku-Winkelschleifer eignet sich zum Trennen und Schleifen von Werkstücken.

2. TECHNISCHE DATEN

Trennscheiben-Aufnahme:	115mm
Max. Drehzahl:	7000 1/min
Abmessungen (Koffer):	355 x 130 x 300 mm
Maschinengewicht:	ca. 1,5 Kg
Gewicht inkl. Koffer:	ca. 3,8 Kg
Geräuschentwicklung:	LpA 76,2 dB(A)
	LwA 87,2 dB(A)
Vibration:	ah=4,272 m/s² (K=1,5 m/s²)
Akku:	Li-ion 20V (1500 mA)
Ladegerät:	230 / 240 Volt (50 Hz) / 21 Volt (1700 mA)

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com
© BGS technic KG, Vervielfältigung und Weiterverwendung verboten

3. SICHERHEITSHINWEISE

3.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Befolgen Sie alle Sicherheitsregeln, Vorschriften beim Betreiben des Akkuwerkzeugs.
- Entfernen Sie vor der Durchführung von Wartungsarbeiten den Akku aus dem Werkzeug.
- Halten Sie Werkzeug und Akku immer in einem gutem Zustand.
- Lassen Sie beschädigte Bauteile immer von einer sachkundigen Person austauschen und verwenden Sie immer Originalteile.
- Achten Sie beim Einsetzen des Akkus darauf, dass das Akkuwerkzeug nicht eingeschaltet ist.
- Halten Sie Werkzeug, Akku und Ladegerät stehts sauber.
- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und frei von nicht verwendeten Materialien.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Beleuchtung.
- Stellen Sie vor Verwendung sicher, dass der Akku feste im Akkuschacht sitz.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten des Akkuwerkzeugs.
- Tragen Sie bei Verwendung des Akkuwerkzeugs immer eine zugelassene Schutzbrille mit geschlossenen Seiten, Gehörschutz und Handschuhe.
- Vermeiden Sie das Tragen weiter Kleidung oder Schmuck und binden Sie lange Haare zusammen.
- Stellen Sie sicher, dass der Boden nicht rutschig ist. Tragen Sie rutschfeste Schuhe.
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen aus dem Arbeitsbereich fern.
- Betreiben Sie das Akkuwerkzeug nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind. Dies kann zum Versagen des Akkuwerkzeugs und zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Akkuwerkzeug nicht, bevor Sie von einer qualifizierten Person unterwiesen sind bzw. die Bedienungsanleitung gelesen haben.
- Betreiben Sie das Akkuwerkzeug nicht in Räumen, in denen sich brennbare Gase, Flüssigkeiten oder Feststoffe befinden.
- Lassen Sie das Akkuwerkzeug niemals unbeaufsichtigt.
- Betreiben das Akkuwerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Verwendung Sie Akkuwerkzeug und Ladegerät nicht in feuchter Umgebung.
- Lagern Sie Akkuwerkzeug und Ladegerät an einem sicherer, trockenen und für Kinder nicht erreichbaren Ort bei einer Temperatur nicht über 40°C (104°F).
- Staub von asbesthaltigem Anstrich, einiger Holzarten, Mineralien und Metalle können Gesundheitsschädlich sein. Berühren oder Einatmen der Stäube können allergische Reaktionen und Atemwegserkrankungen beim Anwender und bei Personen die sich in der Nähe befinden hervorrufen. Bearbeitung solcher Materialien dürfen nur mit entsprechenden Schutzausrüstung von sachkundigen Personen durchgeführt werden. Benutzen Sie möglichst eine Staubabsaugung, sorgen Sie für gute Belüftung des Arbeitsplatzes und tragen Sie immer eine Atemschutzmaske.

3.2 AKKU SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! Der Akku enthält gefährliches Stoffe und muss daher mit Vorsicht behandelt werden

- Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch. Der Akku wird in einem niedrigen Ladezustand ausgeliefert.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät zum Aufladen des Akkus.
- Laden Sie den Akku nicht bei Raumtemperatur unter 0°C (32°F) oder über 40°C (104°F).
- Versuchen Sie nicht den Akku mit z.B. einem Generator oder einer anderen Gleich- oder gar Wechselstromquelle zu laden.
- Schließen Sie den Akku nicht nicht kurz. Berühren Sie nicht beide Anschlüsse zur gleichen Zeit mit einem Metallgegenstand.
- GEFAHR! Versuchen Sie nicht den Akku zu zerlegen.
- Aus Sicherheits- und Umweltschutzgründen darf der Akku nicht mit normalem Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie Akku oder Schlagschrauber immer gemäß den behördlichen Vorschriften.
- ACHTUNG! Eventuell auslaufende Akkus niemals mit der blosen Hand berühren oder in Kontakt mit Haut bringen. Suchen Sie sofort einen Arzt auf wenn Haut, Augen, ect. mit auslaufenden Flüssigkeit in Kontakt gekommen sind.

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen
Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de
www.bgstechnic.com
© BGS technic KG, Vervielfältigung und Weiterverwendung verboten

3.3. ELEKTRO SICHERHEITSHINWEISE (In Bezug auf die Akku-Ladegerät)

WARNUNG! Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers / Betreibers folgende Sicherheitshinweise zu lesen, zu verstehen und zu befolgen:

- Sicherzustellen, dass die Isolierung der Kabel im einwandfreien Zustand sind, bevor das Ladegerät mit der Stromversorgung verbunden wird.
- Tragen Sie das Ladegerät nicht am Stromkabel.
- Verwenden Sie keine abgenutzten oder beschädigten Kabel, Stecker oder Anschlüsse. Liegt ein Fehler in der Verkabelung vor darf das Ladegerät erst nach erfolgter Reparatur durch eine sachkundige Person weiter verwendet werden.

3.4. SICHERHEITSHINWEISE BATTERIE-LADEGERÄT

- ACHTUNG! Verwenden Sie niemals einen typfremden Akku. Verwendung anderer Akkus kann zur Explosion dieser führen.
- Trennen Sie das Ladegerät bei Nichtverwendung von der Netzspannung.
- Laden Sie den Akku nicht bei Raumtemperaturen unter 0°C (32°F) oder über 40°C (104°F).
- Setzen Sie das Ladegrät keiner Feuchtigkeit aus.
- Tragen Sie das Ladegerät nicht am Spannungsversorgungskabel.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht wenn es heruntergefallen oder wenn ein Defekt offensichtlich ist. Lassen Sie das Gerät durch eine sachkundige Person reparieren.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht, dies kann zur Zerstörung des Gerätes, zu Verletzungen oder zum Erlöschen der Garantie führen.
- Stecken Sie keine Objekte in die Gehäuseöffnungen.
- Lassen Sie das Ladegerät zwischen 2 Ladevorgängen ca. 15 Minuten abkühlen, inbesondere wenn der erste Ladevorgang beendet ist und ein zweiter Akku direkt im Anschluß geladen werden soll. Nacheinanderladen von Akkus kann zur Überhitzung des Ladegerätes führen.
- Lagern Sie Ladegerät an einem sicherer, trockenen und für Kinder nicht erreichbaren Ort bei einer Temperatur nicht über 40°C (104°F).

4. BEDIENUNG

4.1. TEILE-BESCHREIBUNG

1 Schutzhaube mit Schnellspanner

2 Wellenarretierung

3 Sicherheitsschalter

4 Auslöser (Schalter)

5 20V Akku

6 Akku- Ver- u. Entriegelung

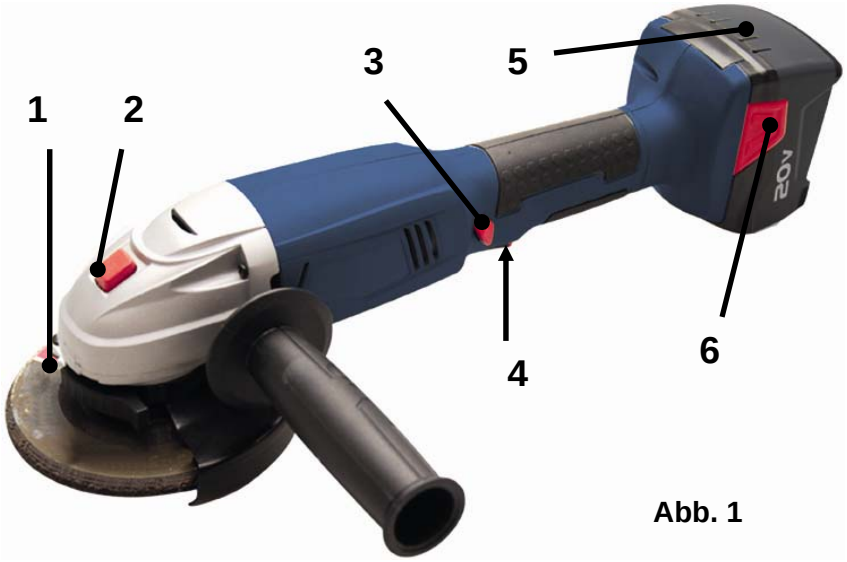


Abb. 1

4.2. LADEN DES AKKUS

4.2.1 LED LADEANZEIGE

Rote LED leuchtet dauernd	=	Ladevorgang beginnt
Grüne LED blinkt	=	Der Akku über 90% geladen
Grüne LED leuchtet dauernd	=	Ladevorgang beendet
Rote & Grüne LED blinken zusammen	=	Akkutemperatur >40°C oder <0°C Ladung nicht möglich, Akku abkühlen / erwärmen
Rote & Grüne LED blinken abwechselnd	=	Der Akku ist defekt; Ladung nicht möglich

© BGS technic KG, Vervielfältigung und Weiterverwendung verboten

4.2.2. Entfernen Sie den Akku durch Drücken der zwei Entrriegelungsclipse (Abb.1.6.).
4.2.3. Legen Sie das Akkuwerkzeug in den Koffer und entnehmen Sie das Ladegerät.
4.2.4. Die Anschlüsse am Akku und am Ladegerät sind mit positiv (+) und negativ (-) markiert. Richten Sie die Markierungen korrekt zueinander aus und schieben Sie den Akku in das Ladegerät. Hinweis: Der Akku ist so konzipiert, dass dieser nur korrekt ausgerichtet in das Ladegerät passt. Drücken Sie den Akku mit geringen Druck nach unten in die Ladeanschlüsse.
4.2.5. Verbinden sie das Ladegerät mit der Netzversorgung; rote LED leuchtet. Der Ladevorgang beginnt.
4.2.6. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die rote LED und die grüne LED leuchtet Der Akku ist jetzt einsatzbereit. Hinweis: Der Akku hat bei Auslieferung einen niedrigen Ladezustand. Die ersten Aufladungen zur optimalen Akkuleistung wird etwas mehr Zeit in Anspruch nehmen. Normale Ladezeit beträgt ca. 1 Stunde.
4.2.7. Trennen Sie, nach dem Entfernen der Batterie, das Ladegerät von der Netzspannung und legen Sie es zur sicheren Aufbewahrung zurück in den Koffer.

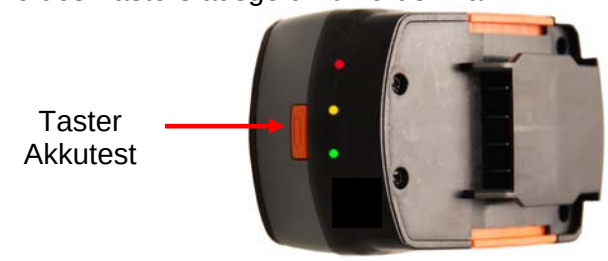
4.3. AKKU-WINKELSCHLEIFER VERWENDEN

4.3.1. Drücken Sie zuerst die Wellenarretierung und halten Sie diese fest.
4.3.2 . Lösen Sie nun mit einem Stiftschlüssel die Zentralmutter und entnehmen Sie diese.
4.3.3. Setzen Sie eine Schleifscheibe, mit der Kröpfung nach unten zeigend, auf die Aufnahme.
4.3.4. Montieren Sie die Mutter, mit dem Bund der Mutter zur Scheibe zeigend, auf das Werkzeug.
4.3.5. Drücken und halten Sie erneut die Wellenarretierung.
4.3.6. Drehen Sie die Zentralmutter im Uhrzeigersinn gegen die Schleifscheibe und ziehen Sie die Mutter mit dem Stifschlüssel fest.
4.3.7. Schieben Sie den geladenen Akku in den Griff, bis dieser spürbar einrastet.
Der Akku-Winkelschleifer ist nur Betriebsbereit.
Achtung: Betreiben Sie den Akku-Winkelschleifer ausschließlich mit 2 Händen.
4.3.8. Zum Einschalten des Winkelschleifers den Sicherheitsschalter gedrückt halten und den Auslöser betätigen.

5. AKKU-LADEZUSTAND

Der Akku verfügt über einen Kapazitätstest, der mit Hilfe des Tasters ausgeführt werden kann.

Grüne LED = Akku OK
Gelbe LED = Akku wenn nicht bernötigt laden
Rote LED = Akku laden

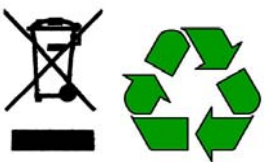


6. WARTUNG / PFLEGE

Entnehmen Sie den Akku vor Reinigungs-, Wartungarbeiten oder dem Wechseln der Schleifscheibe.
Halten Sie die Lüftungsschlitze sauber und frei von jeglicher Verunreinigung.
Reinigen Sie das Akkuwerkzeug nur mit einem feuchten Tuch.
Verwenden Sie niemals Lösungsmittel zur Reinigung.
Reinigen Sie das Elektrowerkzeug niemals unter fließendem Wasser!
Für alle anderen Service-, Reparatur- und Wartungsarbeiten wenden Sie sich bitte an eine sachkundige Person:

7. ENTSORGUNG

Batterien, Akkus und Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
Geben Sie Altbatterien, Akkus und Altgeräte immer an den ausgewiesenen Batterie- und Altgerätesammelstellen der Kommunen oder bei Ihrem Händler ab .
Akkus müssen bei Abgabe komplett entladen und die Kontakte isoliert sein.



BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen
Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de
www.bgstechnic.com
© BGS technic KG, Vervielfältigung und Weiterverwendung verboten

BGS technic

BGS 9258

Cordless Angle Grinder

Instruction Manual

IMPORTANT: Please read these instructions carefully.
Note the safe operational requirements, warnings, and cautions.
Use this product correctly, and with care for the purpose for which it is intended**.**
Failure to do so may cause damage and / or personal injury and will invalidate the warranty**.**

1. INTRODUCTION

This powerful, compact and well-balanced cordless angle grinder is ideal for cutting and grinding of workpieces.

2. TECHNICAL DATA

Cutting disc adaptation:	115mm
Max speed:	7000 rpm
Dimensions (case):	355 x 130 x 300 mm
Machine weight:	about 1.5 kg
Weight with case:	about 3.8 kg
Noise:	LPA 76.2 dB(A)
	LWA 87.2 dB(A)
Vibration:	ah = 4.272 m/s² (K = 1.5 m / s ²)
Battery:	Li-ion 20V (1500 mA)
Charger:	230 / 240 volts (50 Hz) / 21 volts (1700 mA)

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen

Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de

www.bgstechnic.com

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

3. SAFETY INSTRUCTIONS

3.1. GENERAL SAFETY

- Follow all workshop safety rules, regulations and conditions when using the cordless tool.
- Remove the battery pack from the cordless tool before servicing or performing any maintenance.
- Maintain the cordless tool and battery pack in good condition. Check moving parts for alignment on a regular basis.
- Replace or repair damaged parts. Use an authorised service agent and recommended parts only. Unauthorised parts may be dangerous and will invalidate the warranty.
- Ensure the cordless tool is 'off' before installing the battery pack.
- Keep the cordless tool, battery pack and charger clean for optimum performance.
- Keep the work area clean and tidy and free from unrelated materials. Ensure that there is adequate lighting.
- Ensure that battery pack is correctly inserted into the cordless tool and latched in place before operating cordless tool.
- Avoid unintentional starting.
- Wear approved safety eye/face shield, ear defenders and hand protection.
- Remove ill-fitting clothing. Remove ties, watches, rings and other loose jewellery and contain long hair.
- Maintain correct balance and footing. Ensure the floor is not slippery and wear non-slip shoes.
- Keep children and unauthorised persons away from the work area.
- DO NOT operate the cordless tool if any parts are missing as this may cause failure and personal injury.
- DO NOT use the cordless tool unless you have been instructed in its use by a qualified person.
- DO NOT operate the cordless tool where there are solvent fumes or flammable gases, liquids or solids.
- DO NOT use the cordless tool for a task it is not designed to perform.
- DO NOT operate the cordless tool when you are tired or under the influence of alcohol, drugs or intoxicating medication.
- DO NOT get the cordless tool or battery charger wet or use in damp or wet locations.
- Keep cordless tool and charger in the case and store in a safe, dry, childproof area where the temperature will not exceed 40°C (104°F).
- Dust from asbestos paint, some wood types, minerals and metals can be harmful. Contact or inhalation of the dust may cause allergic reactions and respiratory problems for the user and for persons who are nearby. Processing of such materials may only be carried out with appropriate protective equipment by competent persons. Use dust extraction whenever possible, ensure good workplace ventilation and wear a respirator.

3.2 BATTERY SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! The battery pack contains nickel-cadmium, which is dangerous. It must therefore be handled with care.

- Charge the battery pack prior to first use. The battery pack will have been shipped in a low charge state.
- Use only the charger provided to charge the battery pack.
- DO NOT charge the battery pack when room temperature is below 10°C (50°F) or above 40°C (104°F).
- DO NOT attempt recharging the pack by means of an engine generator or a DC power source.
- DO NOT short-circuit the battery pack by touching both terminals at the same time with a metal object, or your fingers etc.
- DO NOT store battery pack (or cordless tool) in locations where the temperature may exceed 40°C (104°F) e.g. in outside sheds, above heaters etc.
- WARNING! Dispose of spent battery pack correctly as it contains nickel-cadmium.
- DANGER! DO NOT attempt to disassemble the battery pack. For safety and environmental reasons DO NOT discard in domestic waste or by burning. ONLY discard or recycle according to local authority regulations.
  WARNING! DO NOT allow a leaking battery to contact your person. If you come into contact with battery liquid seek immediate medical attention.

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

3.3. MAINS POWER ELECTRICAL SAFETY (In relation to the battery charger)

WARNING! It is the responsibility of the owner and the operator to read, understand and comply with the following:

- Ensure that the insulation on cables is safe before connecting it to the power supply.
- Do not pull or carry the appliance by the power cable.
- Do not use worn or damage cables, plugs or connectors. Immediately have any faulty item repaired or replaced by a qualified electrician.

3.4. BATTERY CHARGER SAFETY INSTRUCTIONS

- WARNING! Do not attempt to charge any battery other than that supplied for the cordless tool. Other types of batteries may explode!
- Disconnect the charger from the mains supply when not in use.
- Do not charge battery if room temperature is below 10°C (50°F) or above 40°C (104°F).
- Do not expose the charger to damp or wet conditions.
- Do not pull or carry the charger by the power lead.
- Do not operate the charger if it has been dropped, or has received a sharp knock, or is damaged. Take the charger to an authorised agent for repair or obtain a replacement.
- Do not dismantle the charger as this may cause damage and personal injury and will invalidate the warranty.
- Do not insert foreign objects or material into the hole reserved for the battery pack.
- Do not recharge a second battery pack immediately after charging the first. Consecutive charging will overheat the charger. Allow the unit to cool for 15 minutes before charging the next pack.
- Do not attempt to connect two chargers together.
- Store the charger in a same manner as the battery pack.

4. OPERATING

4.1. PARTS DESCRIPTION

1 Protection hood with quick release

2 Shaft Lock

3 Safety Switch

4 Trigger (Switch)

5 20V Battery

6 Battery lock and unlock

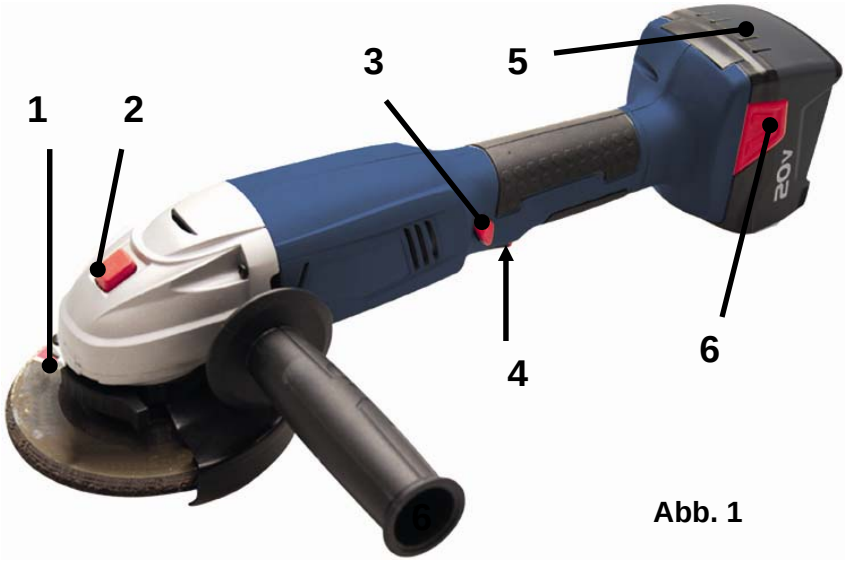


Abb. 1

4.2. CHARGING THE BATTERY PACK

4.2.1 LED CHARGING DISPLAY

Red LED lights	=	charging begins
Green LED flashes	=	battery loaded over 90%
Green LED permanently lights	=	charging is finished
Red & Green LED flashes together	=	battery temperature >40°C or <0°C Charging is not possible, let the battery cool or warm up.
Red & Green LED flashes alternately	=	the battery is defective; charging is not possible

Instruction Manual

© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

4.2.2. Remove the battery pack from the wrench, by depressing the two side release clips (fig.1).
4.2.3. Place cordless tool in carry case and remove the battery charger.´
4.2.4. The battery pack and charger have the positive (+) and negative (-) terminals marked. Align the correct terminals and insert the battery into slot (fig.2).
Note: The battery pack is designed so that it will only enter the charger unit the correct way. When placed in the charger, a very slight downward pressure will seat the pack firmly into the power terminals.
4.2.5. Connect the charger to mains supply; red LED lights (fig. 2.A.).
4.2.6. Charging begins.
4.2.7. When charging is complete, the red LED goes out and the green LED lights (fig.2.B.) The battery is now ready to use. Note: When new, the battery pack will have been shipped in a low charge state. It will take longer to charge initially, and several subsequent charges may also take a little longer than when the battery pack reaches its optimum performance. Normal charging time is approximately 1 hour.
4.2.8. After removing the battery, disconnect the charger from the mains supply and store it in the carry case.

4.3. USING THE CORDLESS ANGLE GRINDER

4.3.1. First press the shaft lock and hold firmly.
4.3.2 . Now loosen with a pin wrench the center nut and remove it.
4.3.3. Put a grinding wheel with the offset facing down onto the shaft.
4.3.4. Mount the nut, with collar of the nut facing down.
4.3.5. Press and hold again the shaft lock.
4.3.6. Turn the center nut clockwise against the grinding wheel and tighten the nut with the pin wrench.
4.3.7. Slide the charged battery into the handle until it locks into place.
The cordless angle grinder is now ready for operation.
Caution: Do only operate the cordless angle grinder with two hands.
4.3.8. To switch ON the angle grinder, press and hold the safety switch down and press the trigger.

5. BATTERY CHARGE LEVEL

For testing the battery capacity, press button on battery.

Green LED = Battery OK
Yellow LED = Charge battery when not needed
Rote LED = Charge the battery

6. MAINTENANCE / CARE

Remove the battery before cleaning, maintenance, or changing the grinding wheel.
Keep the air vents clean and free from any contamination.
Keep the outer case of the cordless tool clean and free from grease.
Do not wash with water or use solvents or abrasives. Use a damp cloth.
For any other service or maintenance, contact your authorised service agent.

7. DISPOSAL

Do not disposal the battery, charger or cordless tool with your domestic waste.
Collect worn out batteries or electrical appliances and recycle them
at your local collecting point or give it to your dealer.
Batteries must be completely discharged and contacts must be insulated.

Instruction Manual

BGS technic KG
Bandwirkerstr. 3
42929 Wermelskirchen
Tel.: 02196 720480
Fax.: 02196 7204820
mail@bgs-technic.de
www.bgstechnic.com
© BGS technic KG, Copying and further use not allowed

EU-Konformitätserklärung

EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart der:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Akku-Winkelschleifer (BGS Art. 9258)
Cordless angle grinder
Meuleuse d’angle sans fil
Ángulo sin cuerda

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:
Identification of regulations/standards:
Norme appliquée:
Normas aplicadas:

EN 60745-1+A11:2010
EN 60745-2-3:2011
Attestation No. : M8A 11 10 77647 078/M9210
Test Report : 70403011407-01

- Ladegerät / Battery Charger

EN 60335-2-29/A2:2010, EN 60335-1/A15:2011, EN 62233:2008
Attestation No.: N8 12 08 77647 090 / JP-20
Certification No.: Z1A 12 08 77647 097
Test Report: 704011011401-03

Wermelskirchen, den 07.04.2014

ppa.
Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwirkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

CE-Erklärung